

ЗАПИСКИ
ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ
ИМПЕРАТОРСКАГО
РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

ИЗДАВАЕМЫЯ ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ УПРАВЛЯЮЩАГО ОТДѢЛЕНІЕМЪ

Барона **В. Р. Розена.**

ТОМЪ ШЕСТОЙ.

1891.

(съ приложеніемъ десяти таблицъ).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.

Вас. Остр., 9 лнп., № 12.

1892.

ума и любви къ родной литературѣ и поменьше показнаго благочестія... О средствахъ и заикаться не стоитъ: при дешевизнѣ строительнаго матеріала и рабочихъ рукъ, приличная надгробная плита, обсаженная деревьями, кусты розъ, часовенька — **بقعة**, бассейнъ съ проточной водой (она подъ руками), у которой, по рассказамъ, такъ любилъ обдумывать свои эпическія картины Фирдоусъ, обойдутся крайне дешево и будутъ заслуженною данью соотечественниковъ творцу «Шахъ-намэ».

Нынѣшній же жалкій видъ его могилы, къ стыду Персовъ отмѣченный когда-то ихъ исконными врагами Узбеками, заставляетъ всякаго проходящаго сюда невольно вспоминать горькое земное странствіе поэта, который сохранилъ Персіи ея Рустемовъ, Сохрабовъ, Кейкаусовъ, Кейкобадовъ и убѣждаться, что о самѣмъ гениальномъ виновникѣ живучести этихъ народныхъ героевъ современная Персіи забыла...

В. Жуковскій.

Два послѣднихъ бабидскихъ откровенія (لوح).

Лѣтомъ 1890 г., когда я былъ еще слушателемъ офицерскихъ курсовъ при Учебномъ Отдѣленіи Восточныхъ Языковъ, мнѣ приходилось отбывать обязательный лагерный сборъ. Желая лѣтомъ попрактиковаться въ разговорномъ персидскомъ языкѣ, а также познакомиться немного поближе съ бабидами, я просилъ разрѣшенія отбывать лагерь не въ Красномъ Селѣ, а въ войскахъ Закаспійской Области, что мнѣ и было разрѣшено въ видѣ исключенія и на собственный счетъ.

Къ моему крайнему прискорбію я до своего отъѣзда никому не сообщилъ о моемъ намѣреніи заняться бабидами, а потому и не имѣлъ возможности ознакомиться съ трудами Э. Г. Броуна (E. G. Browne). Даже труды барона В. Р. Розена мнѣ стали извѣстны только благодаря любезности І. Ф. Готвальда, радушный пріемъ у котораго въ Казани я вспоминаю съ искренней признательностью¹⁾.

1) Благодаря І. Ф. Готвальду, мнѣ удалось пріобрѣсти у татаръ при *искусномъ* посредствѣ І. Ф. 4 арабскія рукописи, изъ коихъ двѣ по мусульманскому праву могутъ представить нѣкоторый интересъ. Я подчеркнулъ «*искусномъ*», такъ какъ учиться надо у І. Ф. умѣнию разговаривать и торговать рукописи у татаръ, умѣнию пріохотить ихъ продавать кяфирамъ этотъ запрещенный плодъ.

Единственно, что могу привести въ свое оправданіе, это то, что я не зналъ самъ, что встрѣчу въ Асхабадѣ. Первые свѣдѣнія о бабдахъ мною были почерпнуты еще въ то время, когда я готовился къ пріемному экзамену на курсы восточныхъ языковъ, въ Всеобщей географіи Реклю. Тогда же меня поразила эта религіозная борьба, возможная въ нашъ вѣкъ если не въ Европѣ, то въ Азіи.

Зимой 1889—90 г. въ газетѣ «Новое Время» появилась телеграмма изъ Асхабада, гдѣ сообщалось, что четверо шитовъ-персовъ, приговоренные военнымъ судомъ въ Асхабадѣ, за убійство бабиды, къ смертной казни черезъ повѣшеніе, по просьбѣ самихъ же бабидовъ помилованы и смертная казнь замѣнена имъ пожизненной каторгой. Вотъ тогда-то я и рѣшилъ ѣхать налѣто въ Асхабадъ, а для предварительной подготовки я ознакомился съ трудомъ проф. Каземъ-Бека «Бабъ и бабиды» СПб. 1865. Не говорилъ же я никому о своемъ проектѣ, потому что не зналъ, можетъ ли моя поѣздка дать что либо новое въ этой области или нѣтъ. Далѣе, какихъ бабидовъ я найду въ Асхабадѣ: знающихъ свое ученіе или нѣтъ, и наконецъ, захотятъ ли они посвятить меня въ свое религіозное ученіе или нѣтъ — все это для меня самого было темно. А потому я и молчалъ.

Приѣхавъ въ Асхабадъ 29 іюня 1890 г., я съ легкостью ознакомился съ самыми интересными изъ бабидовъ. Благодаря своему достойному образу жизни, они приняты русскими какъ нельзя лучше. Нѣкоторые изъ болѣе зажиточныхъ бабидовъ состоятъ даже постоянными членами городского общественнаго собранія. Поэтому знакомство съ ними не представило ни малѣйшей трудности. Видя же во мнѣ желаніе познакомиться подробнѣе съ ихъ вѣроученіемъ, трое изъ нихъ непрерывно старались мнѣ помочь въ этомъ, именно: Мирза Абдуль-Керимъ Ардебилли (русифицированная фамилія котораго Асадовъ), Мирза Юсуфъ Решти, бывший мусульманскій мулла и большой знатокъ и строгій критикъ ислама и Устадъ Али-Акберъ, архитекторъ, искусству котораго многія зданія Асхабада обязаны своимъ существованіемъ, поэтъ и суфи. Имъ всѣмъ тремъ считаю долгомъ выразить свою признательность, а въ особенности Мирзѣ Абдуль-Кериму, который почти каждый день продолженіи моего пребыванія въ Асхабадѣ удѣлялъ мнѣ время на чтеніе и разъясненіе *Китабе Акдесъ*, которая составляетъ въ настоящее время краеугольный камень ихъ священнаго писанія и темныя мѣста которой я не былъ бы въ состояніи самъ разобрать.

Все, что мнѣ удалось узнать о новомъ бабизмѣ, я имѣлъ честь докладывать въ засѣданіи Восточнаго Отдѣленія Имп. Русскаго Археологическаго Общества 27 сентября прошлаго (1890) года. Теперь перечислю только тѣ рукописи, которыя мнѣ удалось добыть. Болѣе подробное описаніе ихъ сдѣлано

барономъ В. Р. Розеномъ и вошло въ только-что вышедшій (VI-ой) новый выпускъ «Collections scientifiques de l'Institut des langues orientales du Ministère des affaires étrangères», стр. 243 — 255.

1) Исторія бабидовъ, приписываемая асхабадскими бабидами перу нѣкоого Манукчи¹⁾, къ сожалѣнію неполный экземпляръ.

2) لوح مقصودъ и два لوح, приводимыя ниже въ оригиналѣ и переводѣ.

3) Хвалебный гимнъ въ честь Государя Императора.

4) 3 стихотворенія бабидовъ.

5) Разъясненіе текста Китабе Акдесъ о раздѣлѣ наслѣдства и замѣтка о раздѣленіи года на 19 мѣсяцевъ и названія ихъ.

6) Замѣтка, касающаяся историческихъ фактовъ, написанная рукой Мирзы Абуль-Фаэля, живущаго въ Самаркандѣ и пріѣзжавшаго на нѣсколько дней въ Асхабадъ.

7) اسرار الغيبية لاسباب المردية, болѣе извѣстное у бабидовъ подъ именемъ كتاب مردية соч. втораго сына Бехáуллы, Мухаммедъ Хусейна.

8) Помѣщенный здѣсь образчикъ тайнаго шрифта бабидовъ خط بدیع. Прибавлю, что этотъ шрифтъ не тотъ, на которомъ производится секретная переписка. Образецъ того, само собой разумѣется, мнѣ даже и не показывали.



9) 5 фотогр. снимковъ (портреты, группы, мистическія изображенія).

Теперь скажу нѣсколько словъ о томъ событіи, по поводу котораго послѣдовали два упомянутыхъ откровенія: одно специально для асхабадскихъ бабидовъ на имя упомянутаго выше Мирзы Абуль-Керима Ардебили, другое ко всѣмъ бабидамъ, такъ сказать, циркулярное посланіе.

Вскорѣ послѣ завоеванія Скобелевымъ Ахаль-Текинскаго оазиса, въ Закаспійскую Область начали стекаться переселенцы изъ различныхъ областей Персіи. Въ числѣ ихъ были и бабиды. Они составляли небольшой кружокъ, душой котораго былъ нѣкій Хаджи²⁾ Мухаммедъ Ризá Исфагани, всѣми уважаемый бабидъ. Видя его вліяніе, мусульмане-шииты рѣшились главнымъ образомъ на него направить свою вражду и подъ вліяніемъ муллъ и другихъ фанатиковъ, пріѣзжавшихъ изъ Хорасана, рѣшено было убить

1) Объ немъ см. замѣтку А. Орлова, Зап. В. Отд. И. Р. А. О., V, 99—104.

2) Бабиды, получившіе титулы Хаджи, Мешхеди, Кербелани до обращенія своего въ бабизмъ, всѣ сохраняютъ ихъ, какъ составную часть фамиліи.

его. Но такъ какъ это было не въ Персіи, и шивты хорошо знали къ какимъ послѣдствіямъ поведетъ такое убійство, то они рѣшились бросить жребій, кому достанется благочестивый удѣлъ покончить съ презрѣннымъ отступникомъ отъ ислама и пострадать за вѣру Пророка. 27 августа 1889 г. часовъ въ 7 утра, на Базарной улицѣ, въ присутствіи народа и полицейскаго служителя, двое изъ шиптовъ, Мешхеда Али Акберъ и Мешхеда Хусейнъ бросились съ кинжалами на проходившаго мирно въ то время Хаджи Мохаммедъ Ризу и нанесли ему 42 раны. Совершивъ убійство, они сами отдалсь въ руки полиціи, при чемъ, когда ихъ везли на извозчикѣ, они, въ припадкѣ фанатическаго изступленія, лизали кровь, стекавшую съ ихъ кинжаловъ. Судъ приговорилъ этихъ убійцъ и еще двухъ соучастниковъ убійства¹⁾ къ смертной казни черезъ повѣшеніе, но казнь не была приведена въ исполненіе, и они были сосланы въ каторжныя работы. Этотъ первый случай проявленія справедливости по отношенію къ бабдамъ и шиптамъ произвелъ на первыхъ самое отрадное впечатлѣніе. Послѣ полувѣковаго преслѣдованія и жизни внѣ закона подъ страхомъ ежеминутной смерти, они вздохнули свободнѣе и благословляли ту страну, гдѣ признали ихъ человѣческое право на жизнь. По этому случаю въ Персіи былъ написанъ, упомянутый выше, хвалебный гимнъ въ честь Государя Императора и послѣдовали изъ Акки два нѣжеслѣдующихъ посланія Бехъуллы.

1. هو الله تعالى شأنه العظمة والاعتدال
 ابن حکم محکم مبرم در این حین از شطر سجن اعظم ظاهر نشهد انکم کنتم لله ولا شک
 انه معکم یا عبد الکریم علیک بهائی و عنایتی نامہات بحضور مظلوم فائز طوبی لک
 ولن تمسک بجبل الصبر وعمل ما أمر به فی کتاب الله رب العالمین قد سررتنی اعمالکم
 واصطبارکم فی البأساء قتلتم و ما قتلتم مریناً لکم قد عملتم ما فاحت به نفعات
 المظلومیة بین البریة فی الحقیقه دولت بهیہ ایدها الله اظهار عدل فرموده و عدل سبب
 علو و شوکت و اقتدار ملوک است طوبی لمن تزین به و شرب من کسه و تنور من
 تجلیاته باید اینحزب لا زال باین مقام ناظر باشند حق جلّ جلاله لا زال وفارا دوست
 داشته و دارد و در الواح شتی کلّ را بان امر فرموده ابن اعانت دولت بهیہ و این ظهور
 عدل و انصاف انشاء الله ما حی ظلم و اعتساف عالم است اینحزب را وصیت مینمائیم

1) Эти другіе двое составляли какъ бы резервъ, если упомянутымъ двумъ не удастся убить Хаджи Ризу, и поджидали свою жертву на другой улицѣ, по которой долженъ былъ бы пройти покойный Хаджи.

ابن عدل را فراموش ننمایند و بصمیم قلب از حق بخواهند اثار صاحب لواى عدل را بدوام ملك و ملكوت پاینده و باقى دارد چه كه خالصاً لوجه الله از مظلومهاى عالم اعانت فرموده و بعدل حكم نموده و اين اول اعانت است كه نسبت باين مظلومها از اراده امپراطور اعظم و زرنال اكرم ايدهما الله تعالى ظاهر كشته و اين مقام بسيار عظيم است الهى الهى (f. 10^b) نرى المظلومين بين اشرار خلقك و تشاهد زفرانهم و عبرانهم فيما ورد عليهم من الذين جعلوا شبههم الاعتسافى فى ارضك و سببتهم الظلم على عبادك ايرب استلك بامواج بحر عطائك و تجليات نير فضلك بان تؤيد المظلومين على الصبر والاصطبار فيما ورد و برد عليهم فى موارد البأساء و الضراء ايرب استلك بحقيق سدره المنتهى و ظهورات عدلك بين الورى بان تكتب لهم من قلمك الاعلى فرجاً من عندك و ناصر من لدنك و معيناً من جانبك ليحفظهم من شر اعدائهم و مبغضهم انك انت المقتدر على ما تشاء لا اله الا انت المهيمن القويم اين بسى واضح و معلوم است اين اعانت دولت بهيه ايدها الله تعالى سبب توجه قلوب است جميع از اطراف الهى الهى ايد من اراد نصره المظلومين من عبادك ثم ارفعه بجدك و قدرتك و سلطانك انك انت المقتدر العزيز الفضال

2.

هو الحافظ المقتدر القدير

يا اوليائى فى الممالك اعرفوا مقام من نصركم و حكم بينكم (f. 11^a) بالعدل الخالص نسئل الله ان يؤيد هذا الحزب على ذكره و ثنائيه و خدمته و يظهر منهم ما ينبغى لعمله الطاهر المقدس العزيز العظيم يا اهل البهاء قد كان نير العدل مستورا محجوبا تحت غمام الظلم و لكن الله ايد حصرة الدولة البهية الروسية على اشرافه و ظهوره و نجاته من كل حجاب غليظ و سحاب عظيم نسئل الله تبارك و تعالى ان يؤيده و اوليائه و امرائه الذين بهم نصبت راية النصر هناك و علم الظفر امام و جوه الخلق رغماً للذين حبسوا العدل و الانصاف و منعوها عن اشرافها و نورها و ظهورها على اعلاء كلمته و اظهار امره و اثبات حقه و بوقته على انقاذ المظلومين بذراعى العدل و الانصاف و نجاتهم من الظالمين و المعتدين و المنكرين كذلك قضى الامر من لدى الله الامر الحكيم بلسان پارسى نداى مظلوم را بشنو بايد احباً طراً از اين يوم الى الآخر الذى لا آخر له قدر عنايت دولت بهيه ايدها الله را بدانند و آنچه سزاوار اين عدل است بر آن قيام نمايند و نفوسيكه من غير ستر و حجاب عدل را تايد نمودند و نصرت فرمودند و آن مظلوم مسجون را از بئر ظلميا بجل متين انصاف بر آوردند و نجات (f. 11^b) بخشيدند سزاوار پاداش عظيمند از حق جل جلاله يشهد المظلوم بانهم هم الذين نصروا عباد الله و اخذوا حق المظلومين من كل ظالم بعيد و كل فاجر مريب انشاء الله اوليائى حق موقق شوند در

قرون واعصار بر تدارك اين عنايت كبرى كه از دولت مباركة عادلہ ظاهر شد
البهاء و النور و العزّ و الثناء على حضرته وعلى الذين حكموا من جانبه بالعدل الخالص
ومنعوا الظالمين عن ظلمهم و اخذوهم اخذ عزيز مقتدر

1. **Посланіе къ бабидамъ въ Асхабадѣ.**

Онъ — Богъ всевышній. Сущность Его — величіе и могущество.

Эго твердое, нерушимое постановленіе теперь появляется пзъ высочайшей темницы¹⁾. Мы свидѣтельствуемъ, что вы [всегда] принадлежали Богу и нѣтъ сомнѣнія, что Онъ былъ съ вами. О Абдуль-Керимъ²⁾! да будетъ съ тобой мой блескъ и моя помощь! Письмо твое сподобилось представленія угнетаемому³⁾. Благо тебѣ и тѣмъ, кто крѣпко держится за вервие терпѣнія и дѣлаетъ то, что ему предписано въ книгѣ Бога, Господа міровъ. Порадовали меня ваши дѣянія и терпѣніе ваше въ бѣдствіи. Вы были убиваемы, и не убивали. Добро вамъ! Вы совершили дѣло, благодаря которому благовонія [ученія]⁴⁾ угнетаемыхъ распространились среди твари (Божьей).

По истигъ Свѣтозарная Держава—да укрѣпиль ее Богъ!—проявила справедливость. Справедливость-же — источникъ величія и мощи и могущества царей. Благо тому, кто украсится ею и напьется пзъ чаши ея и освѣтится лучами ея. Нужно, чтобы эта община⁵⁾ постоянно имѣла это въ виду. Богъ—велика слава его!—всегда любилъ и любитъ честность и въ разныхъ посланіяхъ всѣмъ предписалъ. Эта помощь Свѣтозарной Державы, это проявленіе правды и справедливости, Богъ дастъ, сотретъ тиранство и наспіе міра. Эгой общинѣ мы завѣщаемъ, чтобы она не забывала этой справедливости и чтобы изъ глубины сердца она молила Бога, да продолжитъ и продлитъ онъ долговѣчностью власти и царства подвиги Предержащаго знамя справедливости, такъ какъ только Бога ради онъ соизволилъ помощь оказать угнетаемымъ всѣмъ и постановилъ приговоръ справедливый. И это есть первая помощь, которая оказана этимъ угнетаемымъ, благодаря волѣ

1) Т. е. изъ Акки. Бехъ поддерживаетъ въ своихъ приверженцахъ представленіе будто онъ въ темницѣ. На самомъ дѣлѣ онъ въ окрестностяхъ Акки имѣетъ весьма комфортабельно устроенное помѣщеніе, окруженное великолѣпными садами.

2) Ардебилъ Асадовъ.

3) Такъ Бехъ называетъ самого себя.

4) Буквально: благовонія угнетаемости. Смыслъ всей фразы: вашими поступками вы приобрѣли хорошую славу для всей общины «угнетаемыхъ» (т. е. бабидовъ).

5) Бабиды.

Величайшаго Императора и почтеннѣйшаго генерала¹⁾, да укрѣпить ихъ обоихъ Всевышній Богъ! И это дѣло—весьма великое! Боже мой, Боже мой! Ты видишь угнетаемыхъ среди худшихъ Твоихъ тварей. Ты—свидѣтель ихъ слезъ и ихъ стоновъ среди того, что ихъ постигло отъ тѣхъ, которые сдѣлали своимъ обычаемъ тиранство въ землѣ Твоей, своимъ правомъ насліе надъ рабами Твоими. О Господи, я молю Тебя волнами моря Твоей благодати и лучами свѣта Твоей милости: помоги угнетаемымъ терпѣть и переносить то, что постигаетъ и постигнетъ ихъ во время бѣдствія и пригнѣсенія. О Господи! Молю Тебя шелестомъ «лотоса предѣла»²⁾ и откровеніями Твоей справедливости среди людей: опредѣли имъ высочайшимъ перомъ Твоимъ утѣшеніе отъ Тебя и помощника отъ Тебя и пособника отъ Твоей стороны, чтобы тотъ охранялъ ихъ отъ злобы враговъ ихъ и ненавистниковъ ихъ. Ибо Ты властенъ надъ тѣмъ, что пожелаешь; нѣтъ божества, кромѣ Тебя, Вѣрнаго, Крѣпкаго. Это весьма ясно и извѣстно: эта помощь Свѣтозарной Державы—да укрѣпитъ ее Богъ Всевышній—есть причина обращенія (къ ней) сердець со всѣхъ сторонъ. Боже мой, Боже мой! Укрѣпи того изъ Твоихъ рабовъ, кто желаетъ помочь угнетаемымъ, затѣмъ возвысь его щедростью Твоею, властью Твоею и могуществомъ Твоимъ, ибо Ты еси всемогущій, всесплывній, всемилостивый.

2.

Окружное посланіе къ бабидамъ.

Онъ—охраняющій, могучій, могущественный.

О друзья мои во (всѣхъ) странахъ, знайте мѣсто того, кто помогъ вамъ и постановилъ среди васъ приговоръ по чистой справедливости! Мы молимъ Бога, да поможетъ Онъ этой общинѣ³⁾ славить его⁴⁾, восхвалять его, служить ему и да проявитъ Онъ въ нихъ то, что требуется за дѣяніе его чистое, святое, славное, великое.

О люди Бехъ [уллаха]! Свѣтъ правды былъ скрытъ, завѣшенъ тучей тиранства, но Богъ помогъ Свѣтозарной Державѣ Россійской возжечь его и проявитъ его и спасти его отъ всякой густой завѣсы и грозной тучи. Мы молимъ Бога Всеблагословеннаго и Всевышняго, да поможетъ Онъ ему (т. е. Государю Императору) и его приближеннымъ и сановникамъ, благо-

1) А. В. Комарова.

2) Намекъ на Коранъ 53, 14. «Лотосъ предѣла» или «крайній лотосъ» находится на седьмомъ небѣ. За «лотосъ предѣла» не заходятъ ни ангелы, ни пророки.

3) Т. е. бабидамъ.

4) Т. е. Государя Императора.

даря которымъ высоко было поднято знамя помощи (бабидамъ) здѣсь, и стягъ побѣды предъ лицомъ всей твари, на погибель тѣхъ, кто заточилъ правду и справедливость и воспрепятствовалъ ея восходу и свѣту и проявленію,—да поможетъ Онъ имъ возвысить слово Его и обнаружить дѣло Его и подтвердить истину Его и да сподобитъ его (Государя Императора) спасти угнетаемыхъ руками правды и справедливости и избавить ихъ отъ тиранищихъ и насилующихъ и ненавидящихъ ихъ.

Отъ Бога Повелителя, Премудраго, повелѣніе послѣдовало такъ на персидскомъ языкѣ:

Гласу угнетаемаго¹⁾ внемли! Возлюбленные²⁾ должны всѣ, поголовно, отъ сего дни и до послѣдняго, за комъ уже нѣтъ другаго, знать цѣну помощи³⁾ Свѣтозарной Державы—да поможетъ ей Богъ—и дѣлать (съ своей стороны) то, что достойно этой справедливости.

Тѣ люди, которые безъ завѣсы и покрова оказали помощь и доставили побѣду справедливости и этого заточеннаго угнетаемаго изъ черной ямы вытащили крѣпкой веревкой справедливости³⁾ и даровали ему спасеніе,—достойны великой награды отъ Всеславнаго Бога. Угнетаемый свидѣтельствуетъ, что они именно есть тѣ самые, которые помогли рабамъ Божьимъ и отстаили право угнетаемыхъ противъ всякаго далекаго угнетателя и всякаго мутящаго безбожника. Если угодно Богу, друзья истины⁴⁾ будутъ во времена и вѣки сподоблены воздать за эту великую помощь, проявленную Лучезарной, Справедливой Державой.

Блескъ и свѣтъ и сила и слава да будутъ съ Его Величествомъ и съ тѣми, которые отъ Его имени постановили приговоръ по чистой справедливости и помѣшали угнетать угнетателямъ и наказали ихъ, какъ наказываетъ сильный, могущественный.

Ал. Туманскій.

Недавнія казни бабидовъ въ городѣ Ездѣ.

Минувшимъ лѣтомъ мнѣ доставлено письмо изъ Езда отъ 15 Шеввала 1308 года (24 Мая 1891), въ которомъ между прочимъ подробно описывается кровавая и отвратительная расправа съ бабидами, учиненная по

1) Самъ Бехá, какъ уже сказано выше.

2) Мои, т. е. Бабидаы.

3) Это, можетъ быть, есть намекъ на освобожденіе Бехáуллаха по ходатайству русскаго посланника изъ тюрьмы въ 1852 году, въ Тегеранѣ. См. выше упомянутый, вывезенный мною изъ Асхабада краткій хронологическій обзоръ важнѣйшихъ событій изъ исторіи бабидовъ и ср. Collections scientifiques etc. VI, p. 252, note 2.

4) Или «святые Бога». Разумѣются Бабидаы.